



CAST

Reza Ahmadi.....**Nabi**
Fereshteh Hosseini.....**Fereshteh**
Behrang Alavi.....**Moussa**
Nazanin Bayati.....**Maryam**
and
Shams Langaroudi

Shooting format : Full HD, canon c100 Mark II
Screening format : DCP
Sound : 5.1 Surround
Ratio : 16:9
Original version : Persian & Dari
Subtitled in : English
Running Time : 78 min
Year : 2016
Fiction – Colour – 78 min – 2016
Iran/Afghanistan

CREW

Director : **Navid Mahmoudi**
Witer : **Jamshid Mahmoudi**
Director of Photography : **Koohyar Kalari**
Editing : **Jamshid Mahmoudi**
Music : **Sahand Mahdizadeh**
Sound Recorder : **Mohammadreza Habibi**
Story Designe : **Navid Mahmoudi**
Sound Mixer : **Hossein Ghoorchian**
Set & Costume Designer : **Amir Hossein Babaeian**
Visual effects : **Majid Yousefzadeh & Alireza Ghaderi Aghdam**
Make-Up : **Alireza Bagherbeigi**
Stills photogerapher : **Fattah zinouri**
production Manager : **Alireza Bagherbeigi**
Producer : **Jamshid Mahmoudi**
Production Company : **Aseman Parvaz Film**

Biography

Navid Mahmoudi was born in 1980, in Parvan, Afghanistan. He and his family moved to Iran when he was 6 years old. From a very young age he has been interested in films and cinema and developed a passion for the art. He started his professional career as an assistant director and went on to direct his own short films and produce other works. He has been a producer on over 10 TV Movies. He also produced his first feature "A few Cubic meters of Love" which was selected as Afghanistan's official entry for the Oscars and warmly received by both international critics and the public.

Filmography

Short Films

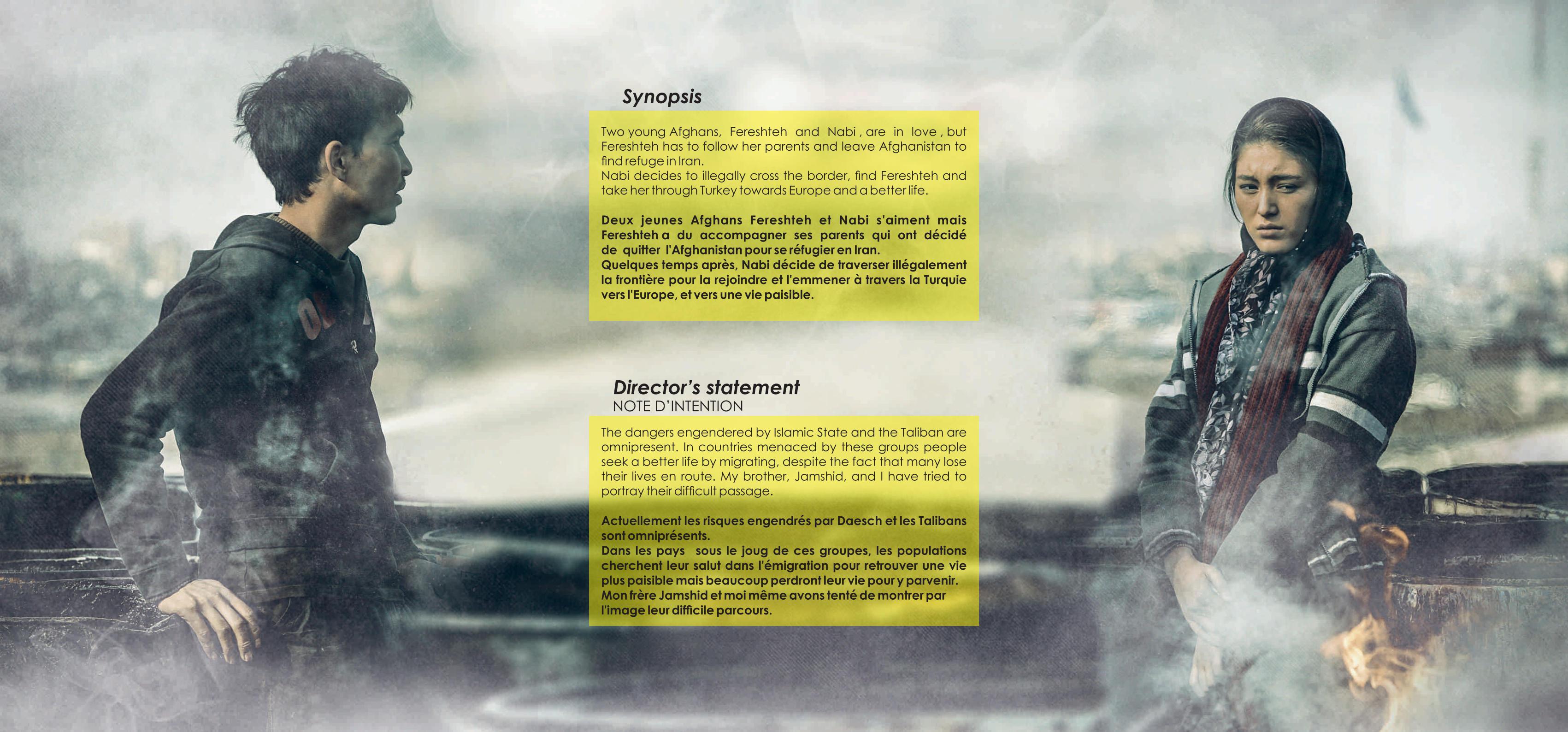
2015: **AN AFGHAN CHILD PRIVACY** | Fiction, HD, 9min, Colour, Iran/Afghanistan
2006: **Ye loghmeh noun** | Fiction, DVCAM, 8min, Colour, Iran/Afghanistan
2002: **Zero** | Fiction, DVCAM, 15min, Colour, Iran/Afghanistan
2000: **Noghteh sar-e Khat** | Fiction, DVCAM, 14min, Colour, Iran/Afghanistan

Feature Film

2016: **Raftan/Parting** | Fiction, 78 min, HD, Colour, Afghanistan



International Sales & Festivals : DreamLab Films
14, chemin des chichouriers 06110 Le Cannet - France
Phone: +33(0)4 93 38 75 61
Email: info@dreamlabfilms.com
www.dreamlabfilms.com



Synopsis

Two young Afghans, Fereshteh and Nabi, are in love, but Fereshteh has to follow her parents and leave Afghanistan to find refuge in Iran.

Nabi decides to illegally cross the border, find Fereshteh and take her through Turkey towards Europe and a better life.

Deux jeunes Afghans Fereshteh et Nabi s'aiment mais Fereshteh a dû accompagner ses parents qui ont décidé de quitter l'Afghanistan pour se réfugier en Iran.

Quelques temps après, Nabi décide de traverser illégalement la frontière pour la rejoindre et l'emmener à travers la Turquie vers l'Europe, et vers une vie paisible.

Director's statement

NOTE D'INTENTION

The dangers engendered by Islamic State and the Taliban are omnipresent. In countries menaced by these groups people seek a better life by migrating, despite the fact that many lose their lives en route. My brother, Jamshid, and I have tried to portray their difficult passage.

Actuellement les risques engendrés par Daesch et les Talibans sont omniprésents.

Dans les pays sous le joug de ces groupes, les populations cherchent leur salut dans l'émigration pour retrouver une vie plus paisible mais beaucoup perdront leur vie pour y parvenir. Mon frère Jamshid et moi-même avons tenté de montrer par l'image leur difficile parcours.